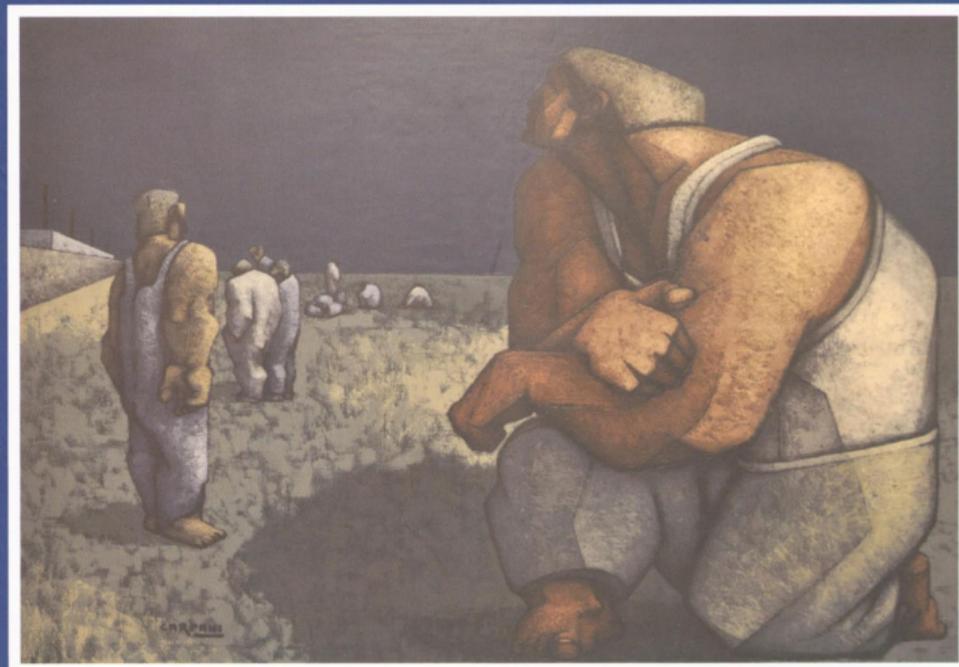


Entre chacras y plantaciones

Trabajo rural y territorio en producciones que Argentina exporta



Andrea Mastrangelo y Verónica Trpin

Compiladoras

Nicolás Deambrosi, Carla De Micco, Brian Ferrero, Marianela Figueroa, Andrea Mastrangelo,
Germán Quaranta, Víctor Rau, Verónica Scalerandí, Verónica Trpin.

Índice

Prólogo

Leopoldo Bartolomé 11

Introducción

Andrea Mastrangelo, Verónica Trpin 13

Capítulo 1

Migrantes del norte y sindicalismo rural: restricciones
y representaciones en la fruticultura de Río Negro. 25

Verónica Trpin, Víctor Rau

Capítulo 2

Del recurso natural a la plantación: condiciones de trabajo
en la producción forestal del Norte de Misiones 59

Andrea Mastrangelo, Verónica Scalerandi, Marianela Figueroa

Capítulo 3

Conservación, comunidades y certificación. Un análisis de la
relación entre capital y conservación en la provincia de Misiones 147

Brian Ferrero

Capítulo 4

Nuevas conformaciones de territorialidad en Misiones:
Problemas sociales y ambientalismo 175

Brian Ferrero, Carla De Micco

Capítulo 5

Organización laboral y precariedad ocupacional
en la producción de uva de mesa de exportación,
Provincia de San Juan (Argentina) 201

Germán Quaranta

Capítulo 6

Trabajadores y campesinos. Análisis sobre la inserción
social como trabajadores de pequeños propietarios
de un paraje rural del sureste santiagueño. 225

Andrea Mastrangelo, Nicolás Deambrosi

Los autores 251

Siglas 254

Prólogo

Leopoldo J. Bartolomé

Esta compilación de alguna manera refleja las temáticas “calientes” en los estudios rurales contemporáneos en Argentina. Los jóvenes investigadores autores de los distintos capítulos están vinculados con el PPAS (Programa de Postgrado en Antropología Social de la Universidad Nacional de Misiones), y el foco analítico de sus trabajos se sitúa sobre cultivos de alguna manera dependientes del mercado mundial, intervenciones por la llamada “globalización”. Este tipo de cultivos son cada vez más frecuentes en la agricultura mundial y generan “campos” de decisiones que difieren en gran medida de los de los cultivos más tradicionales, situación que afecta notablemente las condiciones de trabajo rural y determina otro de los ejes centrales aquí investigados.

La perspectiva es la de la llamada “etnografía multisituada”, que encara simultáneamente el punto de vista de diferentes actores individuales y colectivos. Este abordaje permite recuperar la densidad de la vida social, y al mismo tiempo delinear las directrices que estructuran la actividad.

Como señalan Mastrangelo y Trpin en la Introducción, la mayoría de los artículos que se publican en este libro se gestaron en el proyecto de investigación “Los trabajadores rurales y las formas de organización del trabajo en producciones exportables de capital concentrado”.¹ La coordinación estuvo a cargo de Andrea Mastrangelo y Verónica Trpin, quienes investigaron junto a Brian Ferrero, orientando a Verónica Scalerandi, becaria de postgrado en Antropología Social. En el transcurso del trabajo se sumaron Nicolás Deambrosi y Marianela Figueroa. Los investigadores Víctor Rau, Germán Quaranta y Carla de Micco fueron enriqueciendo la tarea al compartir trabajo de campo y debates teóricos en congresos científicos.

¹ PICT 676/ 2006, ANPCYT-UNaMTec. Proyecto de investigación científico tecnológico financiado por la Agencia Nacional de Promoción de la Ciencia y Técnica y administrado por la UVT (Unidad de Vinculación Tecnológica) de la UNaM (Universidad Nacional de Misiones).

Como también señalan las compiladoras, el objetivo inicial del proyecto de investigación fue, primero, reconstruir los territorios que dos producciones, ligadas al mercado externo (fruticultura y forestación), componen a partir de la circulación de insumos, fuerza de trabajo, productos finales (primarios y manufacturados) y normas de calidad (incluyendo las de protección ambiental y la salud ocupacional). En una segunda instancia se propusieron describir los cambios locales que la aplicación de normas internacionales genera en las relaciones laborales en tres áreas específicas: la organización sindical, la capacitación, la seguridad e higiene ocupacional y la gestión ambiental. Estos son, justamente, los temas centrales en esta compilación.

La edad de estos investigadores, así como su probada solvencia, pronostican un buen futuro para los estudios rurales en el país, renovados por nuevas perspectivas y acervos empíricos. No es un dato menor y un sobrado motivo de orgullo para el PPAS, la vinculación de la gran mayoría de ellos con el programa.

Posadas, 11 de junio de 2011

Desde la perspectiva de la “etnografía multisituada”, que encara simultáneamente el punto de vista de diferentes actores individuales y colectivos, los artículos que aquí se compilan abordan temáticas de gran actualidad en el campo de los estudios rurales contemporáneos de nuestro país.

En cada uno de los capítulos se recupera la densidad de la vida social y al mismo tiempo se delinearán las directrices que estructuran las actividades productivas estudiadas: la forestal en Misiones, la frutícola en Río Negro y San Juan, o la de semillas de maíz transgénicas en Buenos Aires.

Dichas producciones constituyen territorialidades en las cuales se expresan intereses disímiles de comunidades locales y pueblos originarios, campesinos y trabajadores rurales migrantes. Sus reclamos y luchas tensionan tanto las imposiciones y lógicas de acumulación provenientes del capital internacional, como las lógicas conservacionistas de ciertas esferas del Estado. Se evidencian, de este modo, diferentes instancias de apropiación de recursos y capitales que indican zonas de conflictos que requerirán, sin duda, de la mediación de los Estados o de diversas asociaciones.

Entre chacras y plantaciones. Trabajo rural y territorio en producciones que Argentina exporta propone renovadas e interesantes perspectivas, constituyendo una valiosa contribución de jóvenes investigadores al debate sobre las potencialidades productivas, sin dejar de lado las condiciones de desigualdad y sus resistencias.

ISBN 978-987-1599-68-4



9 789871 599684